

敬啓者：

本人是觀塘區重建區其中一戶樓上舖的小業主。是次站出來發言希望各位立法會議員及相關政府部門關注重建區中小業主的苦況。

事實上舊區中的商戶都以經營小生意以養活整家人。以本人爲例，於廿多年前和丈夫很辛苦才供到這單位，以經營剪髮生意，養活全家人。我們和街坊已很熟稔，亦有一批固定的熟客。現在重建令整個觀塘區的樓價上升百分之四十，我們「買又貴、租又貴」，樓上舖更加買少見少，政府時常強調中年人就業機會，現時「拆我間舖」，不只打爛我的飯碗，其實連飯煲都打爛，叫我們怎能自食其力呢？

我們別無所求，只希望在附近可有舖位做生意，繼續謀生，真的樓換樓、舖換舖，這才是真正以民爲本，社會和諧。

觀塘區樓上舖小業主

2010年7月